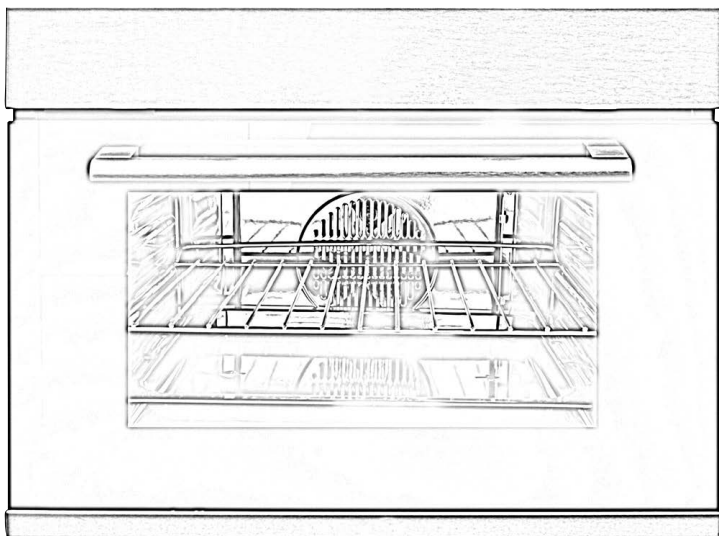




HU

Beépített sütők üzemeltetési és karbantartási utasításai

CATA CMD5007-CMD5008-MD5007-MD5008



HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Reméljük, hogy háztartási készüléke jó szolgálatot fog tenni. Ehhez javasoljuk, hogy figyelmesen olvassa el jelen kézikönyvben ismertetett utasításokat és javaslatokat, hogy megfelelően tudja használni termékeinket.

A sütő műszaki adatait tartalmazó tábla a készüléken található. Az ajtó kinyitásakor látható táblán minden szükséges információ megtalál a készülékről a pótalkatrészek rendeléséhez.

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a kézikönyvet. Fontos, hogy minden vezérlőfunkciót megértsen mielőtt sütni kezdene a készülékllel.

Olvassa el a „FONTOS – Biztonsággal kapcsolatos tanácsok és utasítások” című részben foglalt tanácsokat és figyelmeztetéseket.

- A készülék háztartási használatra készült, és a szabványos vagy ahhoz hasonló konyhabútorokba építhető.
- A lakókocsi-típusú járművekben való használatához figyelembe kell venni a Telepítési utasításokban szereplő előírásokat.
- A készülék bármilyen más célból vagy bármilyen más környezetben, a gyártó kifejezett engedélye nélkül való használata minden garanciát vagy felelősséget megszüntet.
- Az új készülékre garancia vonatkozik az elektromos vagy mechanikai hibákkal szemben, a gyártó garanciafeltételeiben foglalt kivételekkel.
- A fentiek nem befolyásolják a törvény által biztosított jogait.

A készülék használata előtt távolítson el minden védőcsomagolást és -burkolatot.

A környezet védelme érdekében válogassa szét típusok szerint a csomagolóanyagokat, és a helyi hulladékártalmatlanítási előírások szerint ártalmatlanítsa azokat.

A csomagolás úgy lett kialakítva, hogy ne károsítsa a környezetet; ökológiai termékként újrahasznosítható vagy újrafeldolgozható. A csomagolás újrafeldolgozásával hozzájárul a nyersanyag-megtakarításhoz és az ipari és háztartási hulladék mennyiségének csökkentéséhez.

A hulladékártalmatlanítással kapcsolatos további információkat a helyi környezetvédelmi ügynökségtől kérhet.

Első használatkor enyhe szagot érezhet a védőburkolatból, vagy pedig nedvességet, amely rövid idő múlva megszűnik.



A terméken vagy csomagolásán szereplő  szimbólum azt jelzi, hogy ezt a terméket nem lehet közönséges háztartási hulladékként kezelni. A terméket le kell adni az elektromos és elektronikus berendezések egyik újrahasznosító gyűjtőközpontjában. Azzal, hogy biztosítja a termék megfelelő ártalmatlanítását, elősegíti a termék helytelen kezeléséből eredő, a környezetre és a közegészségre gyakorolt esetleges negatív hatások elkerülését,

amelyek a termék nem megfelelő kezelése során jelentkezhetnek. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért forduljon helyi önkormányzatához, háztartási

hulladékok ártalmatlanításával foglalkozó szolgáltatókhoz, vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

A készülék gyártása és forgalmazása a következő EURÓPAI EGK-JOGSZABÁLYOK ÉS -IRÁNYELVEK alapvető előírásainak megfelelően történt:

CE-jelölés – 93/68/EGK, alacsony feszültség – 73/23/EGK, EMC – 89/336/EGK

Biztonsági szabványok – EN 60 335-1, EN 60 335 - 2 - 6.

A készülék megfelel a rádióinterferencia csökkentésére vonatkozó jogszabályoknak.

Mivel a Gyártó a termék folyamatos fejlesztésére törekszik, fenntartja a jogot, hogy előzetes figyelmeztetés nélkül alkalmazzon és elvégezzen minden szükségesnek ítélt módosítást.

FONTOS MEGJEGYZÉS

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

- A készülék az összes, biztonsággal kapcsolatos hatályos európai jogszabálynak megfelel, a gyártó azonban hangsúlyozza, hogy e megfelelés nem jelenti azt, hogy a készülék felületei nem fognak használat közben felmelegedni és működés közben forrók maradni.
- A gyártó ezért nyomatékosan javasolja, hogy a készüléket tartsa csecsemőtől és kisgyermekektől távol.
- Ha nem tudja a gyermekeket a konyhától távol tartani, folyamatosan felügyelje őket.
- Javasoljuk továbbá, hogy használat és tisztítás közben legyen nagyon óvatos. Olvassa el figyelmesen a készülék tisztításáról és karbantartásáról szóló részeket.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a sütőre, és ne támaszkodjon az ajtóra, amikor kinyitja, mivel ez károsíthatja a zsanérokat.
- A forró olajat vagy zsírt ne hagyja felügyelet nélkül, mivel meggyulladhat.
- Ne helyezzen edényeket vagy tepsiket a sütő alsó részébe, vagy pedig takarja le azokat alumíniumfóliával.
- Soha ne tároljon gyúlékony tárgyakat a sütőbe, mivel lángra kaphatnak.
- Ne hagyja, hogy a tartozékok vagy elektromos kábelek hozzáérjenek a készülék forró részeihez.
- Ne használja a készüléket fűtésre vagy ruhák szárítására.
- Ne telepítse a készüléket függönyök vagy kárpitozott bútorok közelébe.
- Ne próbálja a konyhai készüléket az ajtajánál vagy fogantyújánál fogva felemelni vagy mozgatni, mivel ezzel károkat okozhat.
- Ha a sütő tömítése nagyon szennyezett, az ajtó nem fog megfelelően záródni a sütő működése közben. A szomszédos bútorok külső része ezért károsodhat. Tartsa tisztán a sütő tömítését.
- Működés közben a készülék felmelegszik. Ügyeljen rá, hogy ne érintse meg a fűtőelemeket.
- Óvatosan nyissa ki a sütőt. Kicsaphat a gőz, és megégetheti a közelben tartózkodókat.
- Ne öntsön vizet a nagyon forró sütőbe. Megsérülhet a zománc.

- A készüléket egy megfelelően képzett személynek, a gyártó utasításait szigorúan betartva, a megfelelő módon kell telepítenie.
- A gyártó nem vállal felelősséget a berendezés helytelen használatából vagy helytelen telepítéséből adódó személyi vagy anyagi károkért.
- Használat közben hő, gőz és pára keletkezik, a személyi sérülések elkerülése érdekében gondoskodjon a helyiség megfelelő szellőzéséről. Ha hosszú ideig használja, további szellőztetésre is szükség lehet – ha kétségei vannak a szükséges mennyiséget illetően, forduljon képzett telepítő szakemberhez.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

A használati kézikönyvet meg kell őrizni későbbi használat céljából, valamint hogy a készüléket nem ismerő személyek is el tudják olvasni.

Használat előtt tisztítsa meg gondosan a sütő belsejét súrolószert nem tartalmazó tisztítószerrel és meleg vízzel. Helyezze be a rácsot és a tálcát a megfelelő sínre. Ezután kapcsolja be a sütőt maximális hőmérsékleten körülbelül 20 percre, hogy a gyártásból származó minden zsír-, olaj- vagy gyantamaradékok eltávolítsanak, amelyek sütés közben kellemetlen szagokat okozhatnak.

FIGYELMEZTETÉS: Az első melegítés során füst vagy kellemetlen szagok keletkezhetnek. Ebben az esetben az első működtetés befejezéséig megfelelően szellőztesse a helyiséget.

Miután elvégezte ezt a műveletet, a sütő készen áll a használatra.

A készülék kizárólag háztartási használatra készült.

Kizárólag ételek sütésére használja a sütőt.

A SÜTŐ HASZNÁLATA

A sütőt a szükséges hőmérséklet szerint egy termosztát szabályozza 50 °C és 250 °C között. A termosztát jelzőfénye be- és kikapcsol, hogy használat közben jelezze a hőmérséklet-szabályozást.

A szükséges sütési üzemmódot a multifunkcionális vezérlőgombbal lehet kiválasztani. A következő funkciók közül lehet választani:



A. SÜTŐVILÁGÍTÁS. A sütési üzemmód kiválasztásakor minden modell esetében automatikus. A sütővilágítás a sütő használatát során bekapcsolva marad.



B. KONVEKCIÓS ÜZEMMÓD. A hagyományos sütést biztosít a felső és alsó elemből származó hő használatával.



C. FELSŐ ELEM ÜZEMMÓD. Kíméletes sütéshez, pirításhoz vagy az elkészült ételek melegen tartásához.



D. ALSÓ ELEM MÓD. Lassú sütéshez és ételek melegítéséhez.



E. VENTILÁTORRAL SEGÍTETT CÍRKULÁCIÓS ÜZEMMÓD. A ventilátor segítségével egyenletes melegítést biztosít és lehetővé teszi a különböző ételek egyidejű, különböző szinteken történő elkészítését.



F. VENTILÁTORRAL SEGÍTETT ALSÓ ELEM ÜZEMMÓD. Az alsó elemmel történő szemi-konvekció révén biztosítja a kényes ételek melegítését.



G. VENTILÁTORRAL SEGÍTETT KONVEKCIÓS MÓD. Ez alsó és felső elemmel történő konvekció melegítést biztosít az egyenletes sütéshez.



H. GRILL. Csőben sült és pirított ételekhez.



I. MAXI-GRILL. Mint fent, de a grill-elem nagyobb felületet biztosít a pirításhoz.



J. VENTILÁTORRAL SEGÍTETT GRILL. Gyors pirítást tesz lehetővé, így az étel szaftos marad. A konvekciós sütéshez ez a legenergieghatékonyabb funkció.



K. KIOLVASZTÁS ÜZEMMÓD.

A ventilátor hő nélkül üzemel, így csökkentve a fagyaszott ételek kiolvasztásának időtartamát.

HASZNOS TANÁCSOK

- Sütés előtt győződjön meg róla, hogy minden szükségtelen sütőtartozék ki lett véve a sütőből.
- Használat előtt melegítse elő a sütőt a sütési hőmérsékletre.
- Helyezze a tepsiket a sütő középsőbe, és ha többet használ, hagyjon közöttük helyet, hogy keringeni tudjon a levegő.
- Lédús gyümölcsstorta készítésekor ne töltsen tele a tepsit. A tepsiről lecsöpögő gyümölcslé maradandó foltokat okoz.
- Ne helyezze a tepsiket a sütő aljába, vagy pedig takarja le őket alumíniumfóliával. Ez hőfelhalmozódást okoz. A sütési és pirítási idő nem esik egybe, és a zománc megsérül.
- Próbálja meg a lehető legkevesebb kinyitni az ajtót, amikor megnézi az ételt (a sütővilágítás sütés közben égve marad).
- Óvatosan nyissa ki az ajtót, és ne érjen a forró részekhez és a gőzhöz.

SÜTÉSI UTASÍTÁSOK

Olvassa el az élelmiszer csomagolásán a sütési hőmérsékletre és időre vonatkozó információkat. Amikor már ismeri a készülék teljesítményét, a hőmérséklet és az idő egyéni ízlés szerint módosítható. Sütés előtt ellenőrizze, hogy teljesen kiolvadt-e a fagyasztott élelmiszer, kivéve, ha az utasítások mást írnak elő.

Élelmiszer típusa	Hőm. (°C)	Sínek	Sütési idő percekben Javasolt	Személyes
Tortatészta sütőformában				
Piskóta vagy péksütemény	175	2	55–65	
Torta	175	3	60–70	
Omlós desszerttészta formában				
Tortalap	200	3	08–10	
Sajttortaalap	200	3	25–35	
Gyümölcsortaalap	200	3	25–35	
Kelt tészta formában				
Tortalap	180	3	30–45	
Puha kenyér 1 kg lisztből	200	3	25–35	
Aprósütemények				
Omlós tészta	200	3	10–15	
Fánktészta	200	2	35–45	
Keksztészta	200	3	15–20	
Lasagna	225	2	40–50	
Húsok (sütési idő vastagság szerint cm-enként)				
Hosszú sütés	200	2	120–150	
Rövid sütés	200	2	60–90	
Húsgolyók	200	2	30–40	
Baromfi				
Kacsa (1,5 kg)	200	2	120–180	
Liba (3 kg)	200	2	150–210	
Sült csirke	200	2	60–90	
Pulyka 5 kg	175	2	240–260	
Vadhús				
Nyúl	200	2	60–90	
Őzlab	200	2	90–150	
Zöldségek				
Sütőben sült burgonya	220	2	30–40	
Rakott sült zöldségek	200	2	40–50	
Halak				
Pisztráng	200	2	40–50	
Tengeri keszeg	200	2	40–50	
Pizza	240	3	10–20	
Rács				
Kotlett		4	8–12	
Kolbász		4	10–12	
Grillezett csirke		2	25–35	
Nyárson sült marhahús 0,6 kg			50-60	

* A síneket a sütő aljától felfelé kell számolni (a sütő alapja nem számít bele, mivel ide nem szabad tepsiket helyezni)

A POZÍCIÓRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK CSAK TÁJÉKOZTATÓ JELLEGŰEK, MERT A FŐZÉS TÍPUSA ÉS IDEJE AZ ÉTEL MENNYISÉGÉTŐL ÉS MINŐSÉGÉTŐL FÜGGŐEN VÁLTOZHAT.

A GRILL HASZNÁLATA

Helyezze a pirítandó ételt a rácsra vagy lapos tepsire. A rácsot a legmagasabb sínre kell helyezni, a zsírgyűjtő tálcát pedig a legalsóra. Csatlakoztassa a rácsot a ventilátorral segített sütő kiválasztógombjának  pozícióival vagy a multifunkciós sütő kiválasztógombjának  pozícióival.

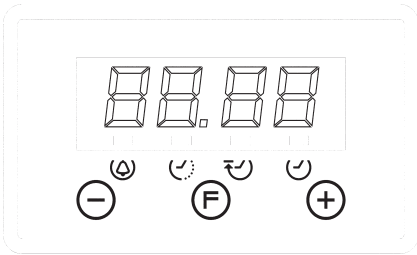
Bizonyos típusú élelmiszereket (hús, hal, baromfi stb.) meg kell fordítani, hogy a rács infravörös sugarai mindkét oldalt érjék. Az alábbiakban kizárólag iránymutatásként megadunk néhány sütési időt:

Grillezni kívánt ételek	Sütési idő percekben Javasolt
Sovány vagy vékony hús	4–6
Normál hús	5–8
Pikkely nélküli halak	8–10
Halak (pl. pisztráng, lazac)	12–15
Kolbászok	10–12
Szendvicsek	2–5

FIGYELMEZTETÉS

- Ne használjon alumíniumfóliát a grilltálca letakarására vagy melegítésre.
- Ne tekerje az elemeket alumíniumfóliába, és ne helyezze azokat a rács alá – az alumínium nagy visszaverő képessége károsíthatja a grillelemet.

AZ ELEKTRONIKUS IDŐZÍTÓ HASZNÁLATA



Az időzítő funkciók leírása:

-  Figyelmeztető riasztás
-  Sütés automatikus üzemmódban (időtartam)
-  Sütési idő vége (befejezési időpont)
-  Az óra beállítása. Óra 24 órás formátumú kijelzővel.

A gombok leírása:



Percérték csökkentése



Időzőtő funkció kiválasztása



Percérték növelése

Figyelmeztető riasztás (🔔)

Egy független hangjelzés, amely legfeljebb 23 óra 59 percre állítható be. Az idő beállításához nyomja meg egyszer a (F) gombot. A riasztásjelző 5 másodpercig villog, amely idő alatt a (⊖) és (+) gombok megnyomásával kiválasztható a kívánt idő. A visszaszámlálás azonnal elindul. Az idő lejártakor a jelzőfény villog, és egy szakaszos hangjelzés szólal meg, amely a gomb megnyomásával megszakítható. Ha nem állítják le, 2 perc elteltével automatikusan kikapcsol. A figyelmeztető riasztás nem vezérli a sütő funkcióit.

Félautomatikus sütés

A. Sütési idő beállítása (🕒)

Nyomja meg kétszer a (F) gombot, és állítsa be a sütési időt a (⊖) és (+) gombokkal. A sütés azonnal elindul, és megjelenik a (🔔) kijelzőn. A beállított idő lejártakor a sütés megszakad, és egy szakaszos hangjelzés hallható. Ennek törléséhez járjon el a fentiek szerint.

Ne feledje, hogy a sütő a sütési folyamat lejtártát, illetve a riasztás leállítását követően is tovább működik. Kézzel kell kikapcsolni.

B. A sütés befejezési idejének beállítása (🕒)

Nyomja meg háromszor a (F) gombot, és a (⊖) és (+) gombokkal állítsa be kiválasztott befejezési időt. A sütés azonnal elindul, és megjelenik a (🔔) kijelzőn. A sütési idő lejártakor a sütés megszakad, és egy szakaszos hangjelzés hallható. Ennek törléséhez járjon el a fentiek szerint.

A program állapota a (F) gomb megnyomásával bármikor megtekinthető. A programozás a kijelző megnyomásával és visszaállításával bármikor megszakítható. Ha ezután megnyomja, azzal előkészíti a sütőt a manuális működtetésre.

Ne feledje, hogy a sütő a sütési folyamat lejtártát, illetve a riasztás leállítását követően is tovább működik. Kézzel kell kikapcsolni.

Automatikus sütés. (🕒 + 🕒)

(Sütés kezdete és vége)

- 1) Programozza be a sütés idejét a (F) kétszeri megnyomásával és a szükséges időtartam (⊖) és (+) gombokkal történő megadásával.
- 2) Állítsa be a sütési idő végét a (F) háromszori megnyomásával és a szükséges időtartam (⊖) és (+)

gombokkal történő megadásával.

- 3) Válassza ki a kívánt hőmérsékletet és funkciót a termosztát vezérlőnek és a kiválasztónak a használatával.

A műveletek után a (🔔) és (🔔) jelzőfény továbbra is látható a kijelzőn, ezzel jelezve, hogy a sütő be lett programozva.

Gyakorlati példa:

45 Percig szeretnénk sütni, a sütésnek pedig délután 2-kor kell befejeződnie.

- Megnyomjuk kétszer a (F) gombot, és a (⊖) és (+) gombokkal kiválasztjuk a 0.45 értéket.
- Megnyomjuk háromszor a (F) gombot, és a (⊖) és (+) gombokkal kiválasztjuk a 14.00 értéket.
- A műveleteket követően az aktuális idő megjelenik a kijelzőn, a (🔔) és (🔔) jelzők azt jelzik, hogy a programozást a rendszer értelmezte és memorizálta.
- 13:15-kor (délután 2 óra mínusz 45 perckor) a sütő automatikusan bekapcsol.
- Délután 2 órakor a sütés automatikusan leáll és egy szakaszos hangjelzés hallható.
- Ezt egy tetszőleges gomb megnyomásával kikapcsolható.

Ne feledje, hogy a sütő a sütési folyamat lejtártát, illetve a riasztás leállítását követően is tovább működik. Kézzel kell kikapcsolni.

Az óra beállítása (🕒)

A sütő bekapcsolásakor (illetve egy esetleges áramszünetet követően) a 12.00 kijelzés jelenik meg a panelen, a (🔔) jelzőfény pedig a helyes idő beállításáig villog.

Az (⊖) vagy (+) megnyomásával állítsa be a megfelelő időt. Az elfogadáshoz egy 5 másodperces késleltetés tartozik, amely során nem szabad egy gombot sem megnyomni. A beállítás sebessége a gombok néhány másodpercig történő nyomva tartását követően jelentős mértékben növekszik.

Az óra idejének módosításához nyomja meg a (F) gombot 4 alkalommal, amíg a (🔔) jelzőfény villog, majd állítsa be a megfelelő időt a (⊖) és (+) gombokkal.

MEGJEGYZÉSEK

FIGYELMEZTETÉS! Minden áramkimaradás törli a beprogramozott funkciókat, többek között az órát is. Az áramellátás helyreállásakor a (🔔) jelzőfény villog, és újra beprogramozható.

A KÉSZÜLÉK TISZTÍTÁSA FONTOS

Elővigyázatossági okokból a tisztítás megkezdése előtt mindig válassza le a sütőt a tápellátásról, vagy húzza ki a készülék áramvezetékét.

A nem öntisztító panellel rendelkező sütők tisztítását használat után kell elvégezni, amikor a sütő ki van kapcsolva, már nem forró, de még meleg, hogy a sütési gőzökből származó zsírréteget, valamint még meg nem keményedett és meg nem száradt, kicsöppent és kifröccsent zsírt könnyen le lehessen szedni a falakról.

Vegye ki a krómszálas oldalsó tartókat; emelje felfelé az elülső részüket, hogy leválassza őket a falról, és vegye ki őket a hátsó nyílásokból. Tisztítsa meg a sütőt egy hígított ammóniaoldatba áztatott puha ronggyal; öblítse le és törölje szárazra. Ha még maradtak foltok és kifirccsenések, helyezzen a sütő hátuljába egy ammóniába áztatott, nedves rongyot, csukja be az ajtót, és néhány óra múlva mossa le a sütőt meleg vízzel és folyékony tisztítószerrel, öblítse le, és gondosan törölje szárazra. A fényes fém külső ajtó tisztításához használjon puha rongyot és szappanos vizet; ne használjon súrolószert tartalmazó, por alapú termékeket.

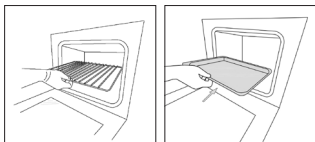
Mellőzze továbbá a savas vagy lúgos anyagok (citromlé, ecet, só, paradicsom stb.) használatát. Ne használjon klórt, savas vagy súroló hatású anyagokat tartalmazó termékeket, különösen ne a lakkozott falak tisztításához. Ne használjon vastag acélgyapotot vagy kemény szerszámokat, mivel ezek károsíthatják a felületek bevonatát.

Ne használjon nagynyomású tisztítóberendezéseket vagy gőzölőkészülékeket a sütő tisztítására.

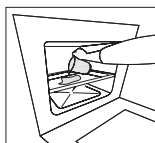
Normál esetben elég nedves, puha ronggyal és meleg tisztítószerrel letörölni, de macacs foltok esetén a következőt javasoljuk:

AQUASMART RENDSZERREL TISZÍTÓTISZÍTÓ RENDSZER FELSZERELT

1. Vegye ki a belső tartozékokat: a rácsot.



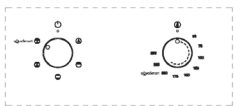
2. Öntsön 200 ml szappanos vizet a tepsire.



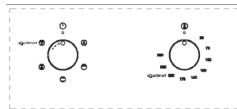
3. Kapcsolja be az aQuaSmart funkciót, és állítsa a sütőt 200° fokra 15 percre.



4. Tekerje a hőmérséklet-szabályozót 200°C-ról 0°C-ra. Hagyja a hűtőt 20 percen keresztül lehűlni.



5. Állítsa 0-ra az AquaSmart funkciót. Törölje tisztára egy ronggyal vagy egy puha ruhával.



ÜVEGES, ZOMÁNCOZOTT RÉSZEK

Kizárólag az anyag típusához ajánlott tisztítószerrel használjon – kerülje a klóralapú termékek, például fehérítőszerrel használatát.

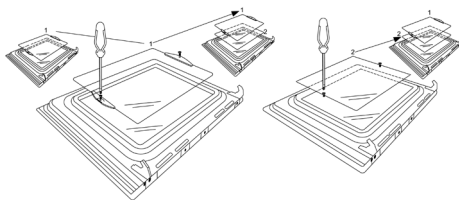
ÜVEGAJTÓPANEL.

Ne használjon súroló hatású termékeket, amelyek károsíthatják az üveget. Ne feledje, hogy ha az üvegpanel felülete megkarcolódik, az veszélyes meghibásodást okozhat.

A tisztítás egyszerűsítése érdekében a belső üveglapot ki lehet venni az ajtóból. Az üveg eltávolításának módszere a három típusú ajtó esetében az alábbiakban látható.

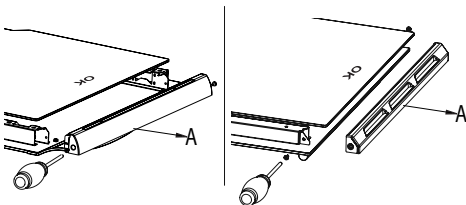
A típusú ajtó

Az ajtó belső oldalán található, az üveget rögzítő csavarok eltávolítása után emelje ki óvatosan az üveget. A három üveges változatok esetén a középső üveg is eltávolítható. Az eljárás a fentivel egyező.



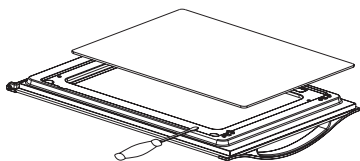
B1/B2 típusú ajtó

Az üveg felső támaszt rögzítő csavarok eltávolítása után távolítsa el a támaszt az „A” irányba. Az üveg ezt követően kihúzható. A három üveges változatok esetén a középső üveg is eltávolítható.



C típusú ajtó

Óvatosan emelje be az üveget egy lapos csavarhúzóval az ábrán látható horonyba.



Az üveg visszahelyezésekor ellenőrizze, hogy az megfelelően illeszkedik-e az ajtó fogazott illesztésébe és körbe-körbe.

AZ AJTÓ ELTÁVOLÍTÁSA A SÜTŐBŐL

A sütő belsejének tisztításának egyszerűsítése érdekében az ajtó eltávolítható. Az ajtó eltávolítását a három típus esetében alább szemléltetjük:

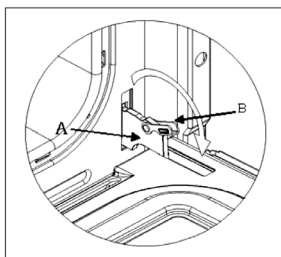
A/B2 típusú ajtó

Az „A” zsanérok két „B” mozgó csavarral rendelkeznek.

A „B” csavar megemelésével a zsanér kijön a házából. Ezután csukja be félig az ajtót.

Ezután emelje felfelé az ajtót, és csúsztassa kifelé; az ajtót a zsanérokhoz közeli oldalánál fogja. Az ajtó cseréjéhez először csúsztassa a zsanérokat a vágatukba, és nyissa ki teljesen az ajtót.

Az ajtó becsukása előtt ne felejtse el elfordítani a két zsanér rögzítéséhez használt két „B” mozgó csavart (3. ábra).



FIGYELMEZTETÉS

- Vigyázzon, hogy az ajtó levételekor ne vegye ki a zsanérrekesztő rendszert, mivel a zsanérmechanizmus hirtelen visszaugorhat.

- Semmilyen esetben ne merítse az ajtót vízbe.

B1 típusú ajtó

Nyissa ki teljesen az ajtót a „D” pozícióba.

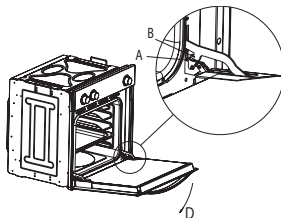
Emelje a zsanérok két „A” mobil összekötőjét, amíg nem rögzülnek a „B” pontban.

Ezután csukja be félig az ajtót.

Ezután emelje felfelé az ajtót, és csúsztassa kifelé; az ajtót a zsanérokhoz közeli oldalánál fogja.

Az ajtó cseréjéhez először csúsztassa a zsanérokat a vágatukba, és nyissa ki teljesen az ajtót.

Az ajtó becsukása előtt ne felejtse el elfordítani a két zsanér rögzítéséhez használt két „B” mozgó összekötőt (X. ábra).



FIGYELMEZTETÉS

- Vigyázzon, hogy az ajtó levételekor ne vegye ki a zsanérrekesztő rendszert, mivel a zsanérmechanizmus hirtelen visszaugorhat.

- Semmilyen esetben ne merítse az ajtót vízbe.

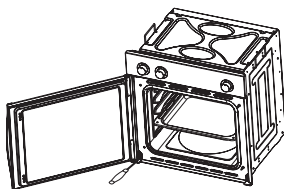
C típusú ajtó

Nyissa ki az ajtót, és rögzítse biztonságosan.

Egy megfelelő csavarhúzóval vegye ki az alsó zsanért a sütő rögzített részéből.

Majd vegye ki a felső zsanért a helyéből, és vegye le az ajtót.

Az ajtó cseréjéhez kövesse ugyanezeket a lépéseket fordított sorrendben.

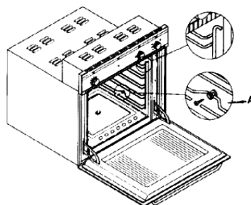


Sütőtartozékok (4. ábra)

A sütő felszerelhető a sütő falára szerelhető oldalvezető sínekkel. Helyezze a rácsot és a mellékelt sütőlapot az oldalvezető sínekre. A vezetősínek eltávolításához típusonként a következőképp járjon el:

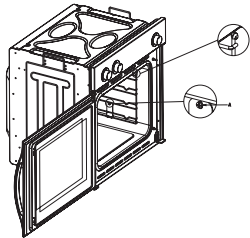
1. Rács típus

Az oldalsó sínek eltávolításához nyomja le őket az A ponton.



2. Rácstípus

Az oldalsó sínek eltávolításához vegye ki a csavart egy megfelelő csavarhúzóval, emelje felfelé a rácsokat, amíg ki nem szabadulnak.



TELEPÍTÉSI UTASÍTÁSOK

A készüléket hozzáértő személynek, az Egyesült Királyság biztonsági szabályozásai és előírásai, vagy azok európai megfelelői szerint telepítenie:

Városfejlesztési szabályozások (a környezetvédelmi osztály által kiadva).

Városfejlesztési törvények (a skót fejlesztésvégrehajtási osztály által kiadva).

IEE kábelezési előírások.

Villamos energia a munkaügyi előírásokban.

A KÉSZÜLÉK ÜZEMBE HELYEZÉSE ELŐTT

Kicsomagolás után ellenőrizze, hogy a csomag tartalmazza-e a következőket:

- Használati útmutató és telepítési kézikönyv
- Sütőrács
- 1 tepsí
- Csavarok és dugók a készülék beszereléséhez

A KÉSZÜLÉK BESZERELÉSE (lásd az 5. ábrát)

A készülék az I. osztályba van besorolva.

A földelés a törvény által előírtak szerint kötelező. A balesetmegelőzési előírások figyelmen kívül hagyása esetén a gyártó semmilyen felelősséget nem vállal.

FONTOS

A szomszédos bútornak vagy szekrénynek, és a telepítés során használt minden anyagnak ki kell állnia a legalább 85 °C-os hőmérséklet-emelkedést a készülék használatában.

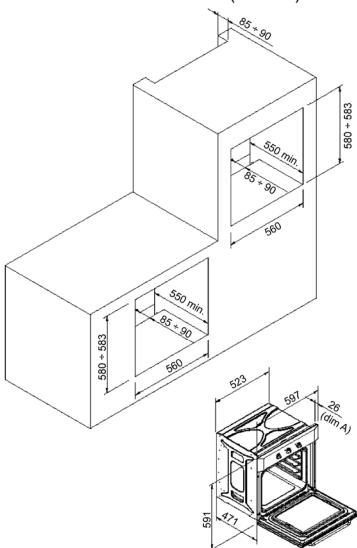
Egyes vinil vagy laminált konyhabútorok különösen ki vannak téve a megadott hőmérséklet alatti elszíneződés okozta károknak.

Ha a készülék a hőmérsékletkorlát figyelembe vétele nélkül lett beszerelve, vagy ha 4 mm-nél közelebb van a szomszédos szekrényhez, a felelősség a tulajdonost terheli.

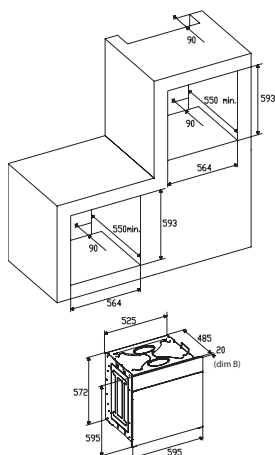
MEGJEGYZÉSEK A TELEPÍTÉSHEZ

1. A sütő a fenti 5. ábrának megfelelően, 600 mm-es, szabványos mélyedésbe telepíthető, akár a főzőlap alá, akár oszlopba.
2. A sütő oszlopba való illesztése esetén a megfelelő szellőzés biztosítása érdekében fontos eltávolítani a bútor hátsó lapját, és az 5. ábrának megfelelően legalább 85–90 mm-es nyílást hagyni.
3. Ellenőrizze, hogy a sütő biztonságosan rögzült-e a házában. A sütő szekrénybe való beszerelése 4 „A” csavarral történik (lásd az 5. ábrát). A sütő ajtókeretének minden sarkába egy csavar kerül.
5. Ábra: Telepítési távolságok a 60 cm széles, egyszerű elektromos sütőkhöz (a felső burkolat formája eltérhet) és a szekrényhez való rögzítés.

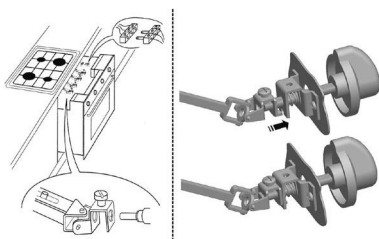
BEÉPÍTÉSI MÉRTEK A 26 mm VASTAG AJTÓVAL RENDELKEZŐ SÜTŐKHÖZ (A méret)



**BEÉPÍTÉSI MÉRETEK A 20 MM VASTAG
AJTÓVAL RENDELKEZŐ SÜTŐKHÖZ (B méret)**



4. Multifunkciós sütők telepítésekor szerelje be a 6. ábrán látható utasításokat.

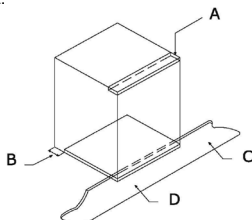


- A. A tartósínt el kell távolítani
B. A fal és a tartópólc hátsó része és a szekrény alja között 75–90 mm távolságot kell hagyni
C. Alap
D. Összeszerelendő takaró dobozleőlap

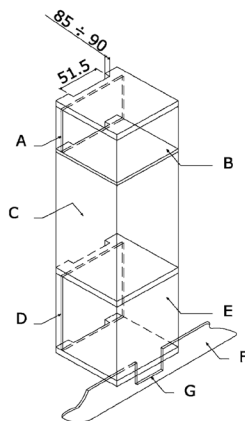
7. Ábra: A szellőzésre és a hűzagra vonatkozó előírások az egyszerű elektromos sütő szabványos konyhai egységbe való beszereléséhez.

Minimális szellőzési előírások az egység hátsó részének felső, alsó és tartópólcaihoz.

- A. Hátsó panel
B. Tárolóhely
C. Távolítsa el a szakasz hátsó részét
D. Hátsó panel
E. Tárolóhely
F. Alap.
G. A minimális szellőzőnyílás 80 cm²



8. Ábra: A szellőzésre és a hűzagra vonatkozó előírások egyszerű elektromos sütők felső szekrénybe való telepítéséhez.



ELEKTROMOS BEKÖTÉS

A készüléket csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy az adattáblán feltüntetett feszültség megegyezik-e az elektromos hálózat feszültségével.

Az elektromos telepítésekhez ajánlott megtekinteni a NICEIC nyílvántartását.

FIGYELMEZTETÉS – A KÉSZÜLÉKET FÖLDELNI KELL!

A készüléket védett aljzattal rendelkező, 13 A kétpólusú automatikus kapcsolóba kell bekötni, amelynek érintkezői között 3 mm rés van, és a készülék mellett, könnyen hozzáférhető helyen található.

FONTOS

A hálózati tápellátás kábelének vezetői a következő színekkel vannak ellátva:

Zöld és sárga – Földelés

Kék – Nullvezeték

Barna – Feszültség alatt álló

- A zöld és sárga vezetőt az „E” betűvel vagy a földelés szimbólummal vagy a zöld és sárga színnel jelzett terminálhoz kell csatlakoztatni.
- A kék vezetőt az „N” betűvel jelölt terminálhoz kell csatlakoztatni.
- A barna vezetőt az „L” betűvel jelölt terminálhoz kell csatlakoztatni.
- A vezeték hőmérséklete soha nem érhet el a környezeti hőmérsékletet több mint 50 °C-kal meghaladó hőmérsékletet.
- Ha a tápvezeték megsérül, akkor azt a gyártó vagy a gyártó vevőszolgálat által biztosított speciális vezetékre kell cserélni.

A HÁLÓZATI TÁPVEZETÉK CSERÉJE

Ha ki kell cserélni a hálózati tápvezetékét, a következőképpen járjon el:

1. Válassza le a készüléket a tápellátásról, csavarozza le a rögzítőcsavarokat, és vegye le a hátsó panelt.
2. Csavarozza le a rögzítőcsavarokat, valamint a terminálok csavarjait, hogy kiszabadítsa a meglévő vezetékét.
3. Szerelje össze a cserevezetékét, amelynek meg kell felelnie a műszaki adatoknál megadott információknak, a színkódok szerint kell őket csatlakoztatni, és minden csavart megfelelően meg kell húzni.

KARBANTARTÁS

Karbantartás előtt válassza le a készüléket a tápellátásról. A garanciális időszak alatt szükség esetén a gyártó műszaki támogatási osztálya minden szervizmunkával megbízható. Ne feledje, hogy a jogosulatlan személyek által végzett beavatkozások vagy javítási munkák érvénytelenítik a garanciát.

A SÜTŐ VILLANYKÖRTÉJÉNEK CSERÉJE

(A készülék garanciája erre nem terjed ki.)

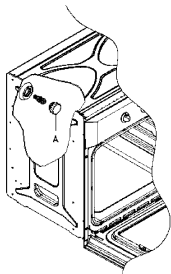
A sütő világítását a következők jellemzik: 15 W vagy 25 W, 300 °C és E-14 típus

FIGYELMEZTETÉS: Válassza le a készüléket az elektromos ellátásról, vegye le a sütő ajtaját (a fentiek szerint), és vegye ki a polcait.

Az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva vegye le a villanykörtét védő üvegburkolatot. 9. Ábra (A)

Csavarja le a régi villanykörtét, és ártalmatlanítsa biztonságos és környezetbarát módon, és cserélje ki a műszaki adatoknál megadott típusúra, majd helyezze vissza a burkolatot.

MEGJEGYZÉS – Előfordulhat, hogy az üvegburkolat szoros, és fogóval kell levenni.



A KATALITIKUS BURKOLAT ÁPOLÁSA ÉS CSERÉJE

(Ha össze van szerelve, a burkolatra nem vonatkozik a garancia.)

Annak érdekében, hogy a burkolat „mindig tiszta” maradjon, a sütőt minden alkalommal legalább 200 °C-ra fel kell melegíteni, amikor makacs foltok jelennek meg, hogy ne váljanak maradandóvá.

Ha a burkolat fekete és fényes lesz, ki kell cserélni. A burkolat cseréjének elősegítése érdekében vegyen ki minden belső tartozékot.

A csereburkolat közvetlenül a gyártó pótkatatrész-részlegéről szerezhető be (lásd a burkolaton szereplő információkat). Rendeléskor adja meg a terméktípus adattáblán szereplő referenciaszámát és/vagy a készülék sorozatszámát.

MŰSZAKI ADATOK

BELSŐ MÉRTEK

Magasság: 340 mm
Szélesség: 440 mm
Mélység: 390 mm
Hasznos térfogat: 40 liter

ELEKTROMOS INFORMÁCIÓK

Névleges feszültség:

220 V - 240 V ~ 50 Hz
Tápcsatlakozás: 13 A (automatikus kétpólusú kapcsoló védett aljzattal, az érintkezők között 3 mm távolsággal)
ENERGIAFELVÉTEL

Alap ellenállása: 1,30 kW
Tető ellenállása: 0,90 kW
Ventilátor ellenállása: 2,30 kW
Grill ellenállása: 1,35 kW

Hálózati tápkábel:

3 x 1,5 mm² H07RN-F <HAR> típus

Sütő villanykörtéje:

15 W - 25 W / 300 °C E-14 csavartípus

A gyártó nem vállal felelősséget a készülék helytelen vagy nem megfelelő telepítése miatt bekövetkezett személyi sérülésekért és anyagi károkért.

A gyártó fenntartja a jogot, hogy bármilyen előzetes értesítés nélkül szükségesnek és hasznosnak ítélt módosításokat végezzen a terméken.

Importőr:

MULTIKOMPLEX BUDAPEST KFT.

A páraelszívók szakértője... 1995 óta

H-1211 Budapest Mansfeld Péter utca 27.

tel.: (36-1) 427 0325

www.multikomplex.hu



cata

CNA
●●●group

CATA ELECTRODOMÉSTICOS, S.L.

c/ Ter, 2 - 08570 TORELLÓ (Barcelona) SPAIN

Tel. +34 938 594 100 - Fax +34 938 594 101

www.cnagroup.es - e.mail: cna@cnagroup.es

Atención al Cliente: 902 410 450 - info@cnagroup.es

SAT Central Portugal: 214 349 771 - service@junis.pt

60813195.15.10.2014